

Imagen de Salvador Dalí dedicada a "Ismael".

# Con la participación de las comatcas salmantinas Esculture de Manuel Revelise Sábado, 5 de abril de 1980 en la Plaza Mayor de Ciudad Rodrigo A las 5 de la tarde

Programa de la I Fiesta de La Charrada. Año 1980.

ORGANIZA: ASOCIACION AMIGOS DE CIUDAD RODRIGO

La provincia de Salamanca es una de las más ricas en folklore. Está dividida en distintas comarcas y estas a su vez en múltiples subcomarcas, teniendo cada una de ellas sus cantos, bailes, trajes y demás cultura popular diferente al resto

Æs influencias de nuestro folktiore son diversas de forma muy acusada aparecen reminecencias cales. En trage y algunas músicas se pueden enciontrar diversos rasgos árabes. Existen caractristicas de otros pueblos de la perimaia due la la figuado a través del Camino de Samago. en Ediad Media, amergactones y la trashunencia.

Ze musica salmantna posee un ritmo n forma musical autóctona y a la vez común en toda la provincia «La Charrada. Esta tiene diferentes derivados tegún a la región a que pertenecan por ejempo. El Picao Serrano, en la Sierra de Francia. «La Charrada», propiamente dicha, en la Armula, El Payo y todo el llano de la zona Este. «El Charro Golpeo», o «Charrada Binicada», en Ciudad Rodrog y toda la llarura del Ceste. «El Sattea», en Peñeperda: «El Zapetea», en Zamarra, etc.

Existe otro ritmo autóctorio diferente a la Charrada «El Charro Verdadero». Es más sobrio y quira más antiguio que esta y se tocaba en la socampiana de Ciudad Rodrigo, principalmente y casi todo el llando de la parte Ostet. Se dude si es de la familia de «Le Charrada» ya que su dispoación ermónica es muy distino es em yul distino principal de la composición el como de em yul distino

Pel grupo de -Ei Charro Verdadero- son las -Roscas- o -Picas-, beiles muy representativos de la gente charra y algunos -Ofertorios Religiosos-, como el de Robieda. Después de haber ofrecido este pequeño estudio de nuestro folkore, se puede comprobar que la requeza de la música popular se moy ampla y en embargo estos tesoros se están mullendo poco a poco en los pueblos, sin que asigna al externó esta de la consecución para su conservación y no cundarora in reuntrata sidare.

Con el significado de «La Charrada», que folkloricamente une a los pueblos salmantinos y a la vez los distripue del resto de España, la Asceiación Amigos de Gludad Rodrigo, pretende hacer a modo de homeraja er FESTIVAL DE LA CHA-RRADA, que sirva para realizar el folklore decadente y en muchos casos marginado.

En este festival se nos dará una pequeña muestra de la interrencion de la música, danza y rijes. La majoria de participantes vendrán de suspueblos de orgen a representar lo mas puro del fosiciore de su comarca, sin haber pasado por neigún tipo de acedemia o escuela que no sea la transmisión oral y espontaines de unas genéra-

Agradecemes al Ministario de Cultura, Diputación Provincial de Salamanca, Ayuntamiento de Cludad Rodrígo y Caja Central de Crédito Agricola (Caja Rural), su colaboración, sin la cual no hubiera sido posible organizar el FESTIVAL DE LA CHARRADA

> José Román Cid Cebrián Asociación Amigos de Giudeo Rodrigo



Diputación de Salamanca

# XL FIESTA DE LA CHARRADA

CIUDAD RODRIGO

20 abril 2019

FIESTA DE INTERÉS TURÍSTICO REGIONAL



Imprenta Lampi - Ciudad Rodrigo

### PROGRAMA

**10:00 h.** Pasacalle de tamborileros y dulzaineros tradicionales por todos los barrios de Ciudad Rodrigo.

**12:00 h.** Exhibición de "doma vaquera charra salmantina" y "suertes charras mexicanas" en el foso de la Puerta del Sol.

**12:30 h.** Pasacalles de tamborileros y dulzaineros tradicionales, charros y charras salmantinos y mexicanos a caballo desde el foso de la Puerta del Sol hasta la Plaza Mayor.

**13:00 h.** Festival en la Plaza Mayor de los grupos de baile tradicional de Ciudad Rodrigo:

- Aires Charros
- Roble Charro
- Botón Charro
- Al Son del Tamboril

17:00 h. Festival de la Charrada donde se mostrarán las músicas, bailes y trajes tradicionales de las comarcas salmantinas por sus intérpretes más genuinos, y comarcas de otras regiones vinculadas.

Intervendrán las siguientes comarcas:

- El Abadengo: Lumbrales.
- La Armuña: Villamayor de la Armuña.
- Campo de Peñaranda: Macotera y Cantalapiedra.
- El Rebollar: Peñaparda.
- Sierra de Francia: San Martín del Castañar, Mogarraz y La Alberca.
- Campo Charro: Vitigudino.
- Méjico: Charros Mexicanos de Villa del Carbón antigua Villa de Peña de Francia (colonizada por charros de la Sierra de Francia Salmantina).

19:00 h. Bailes populares en la Plaza Mayor entre el público y los participantes.

En las inmediaciones de la Plaza Mayor y durante todo el día, se celebrará un MERCADO TRADICIONAL CHARRO, con productos de alimentación y artesanía de la tierra, así como del folclore, con los vendedores ataviados con trajes charros.

Durante todo el día se mantendrá abierta al público la exposición "Tamboril por Gaita, la figura del tamborilero salmantino" en el Palacio de los Águila, con visitas guiadas.

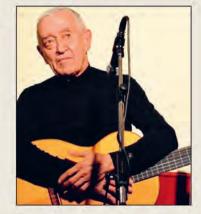
### Relación de "ENCINAS CHARRAS" concedidas hasta la fecha

- 1981- Antonio Freijóo Calderón, "Tío Frejón" Tamborilero, de Retortillo.
- 1982- José López. Tamborilero, de Vilvestre.
- 1983- Andrés Calles. Tamborilero, de Guadramiro.
- 1984- Andrés Carpio "Obispo del Rebollar". Cantor de Sepulcro-Hilario y recopilador y propulsor de la música tradicional en Peñaparda.
- 1985- Pilar Magadán Chao. Investigadora e intérprete de la música tradicional salmantina.
- 1986- Sebastián Luis Luis "El Guinda". Tamborilero, de La Alberca e intérprete del baile serrano.
- 1987- Eusebio y Pilar Mayalde. Investigadores e intérpretes de la música y baile tradicional salmantino.
- 1989- Ángel Valverde. Dulzainero, de Alaraz.
- 1990- Nicomedes de Castro "Medes". Tamborilero, de Villamayor.
- 1991- Ángel Carril Ramos, Investigador e intérprete de la música tradicional salmantina.
- 1992- Arturo Regalado Carballares. Bailador Charro, de Ciudad Rodrigo.
- 1993- Laudencio López Lobato. Tamborilero, de Ciudad Rodrigo.
- 1994- José Ramón Cid Cebrián. Tamborilero, de Ciudad Rodrigo.
- 1995- Santiago Pérez García, "Tío Piteo". Tamborilero, de Monsagro.
- 1996- Miguel Alonso Gómez. Musicólogo, de Villavieja de Yeltes.
- 1997- Federico Lozano Andrés. Bailador, de Villares de la Reina.
- 1998- Manuel Hernández Hernández. Tamborilero, de Aldeadávila de la Ribera.
- 1999- Manuel Paíno de la Iglesia, Tamborilero, de San Martín del Castañar.
- 2000- Lorenzo Sánchez González "Titón". Tamborilero, de Mogarraz.
- 2001- Miguel Manzano Alonso. Musicólogo, de Zamora.
- 2002- Miguel Garrudo Castro. Maestro de la danza, de Cespedosa de Tormes.
- 2003- Ismael Álvarez Muñoz. Tamborilero, de Cilleros de la Bastida.
- 2004- Mª José Calderero Mateos. Folklorista, de Villavieja de Yeltes.
- 2005- Isaías Hernández Marino. Tamborilero, de Almendra.
- 2006- Ceferino Torres García. Folklorista, de Salamanca.
- 2007- Feli Cañada Miguel. Investigadora de la indumentaria salmantina, de Salamanca.
- 2008- Pedro Rodríguez González. Tamborilero, de Valdecarros
- 2009- Alberto Jambrina Leal. Investigador de Folklore y Etnomusicología. Zamora.
- 2010- Leopoldo Hernández Iglesia. Bailador y artesano zapatero, de La Alberca y Mogarraz.
- 2011- Félix Sánchez Plaza, "Félix Talao". Dulzainero, de Salmoral (Salamanca).
- 2012- Nino Sánchez. Folklorista salmantino.
- 2013- Arcadio Vicente Hernández. Tamborilero, de Barreras (Salamanca).
- 2014- Joaquín Díaz González. Músico e Investigador del la Cultura Popular. Zamora.
- 2015 Afrodisio Hernández Herrero. Tamborilero y Maestro Danzante, de Vilvestre (Salamanca).
- 2016- Isabel Ramos González. "Tocaera" de Peñaparda (Salamanca).
- 2017- Diego Vacas, Bailador de Vilvestre (Salamanca).
- 2018- Manuel Pérez González. Constructor de Instrumentos Tradicionales Salmantinos de Aldeatejada (Salamanca).
- 2019- "Ismael" Ismael Peña Poza. Folklorista y cantante. Segovia.

## "Tsmael", Tsmael Peña Poza. Folklorista y cantante segoviano.

Premio Encina Charra 2019 por la labor realizada en la música tradicional salmantina.

Ismael Peña Poza, "Ismael", nace en Torreadrada, Segovia en 1936. Es un hombre sencillo, cantante, folclorista, investigador y coleccionista de objetos tradicionales como instrumentos, trajes, alfarería, o mascaras y marionetas. Con



sus 83 años es el decano de los folcloristas castellano-leoneses y uno de los más relevantes de la historia musical española. Su primer disco lo edita en París en 1963, incluye canciones salmantinas como "El Burro de Villarino" y "Los Mozos de Monleón", por el que recibe el premio "Grand Prix du Disque de L'Accademie *Charles Cross* París 1965".

En 1972 dirige y presenta en TVE del programa semanal de folclore durante cinco años, "Ismael y La Banda del Mirlitón", allí dedica algunos programas al folclore de Salamanca, concretamente en 1976 lleva como protagonista el tamborilero "El Guinda de la Alberca".

En 1970 ofreció dos conciertos de folclore en Ciudad Rodrigo. La primer exposición que se celebró en el Palacio de los Águila con motivo de la primer Feria de Teatro, fue dedicada a la "Colección de Máscaras de Ismael".

Ismael es Premio Nacional de Folclore *Agapito Marazuela*, Segovia 1999. Y de él han dicho:

**SALVADOR DE MADARIAGA:** En Ismael, lo oído hace desear lo no oído; en él admiro su Arte de raíz popular y flor culta.

**SALVADOR DALÍ:** Ismael es el cantante místico vertical más elevado de la Tierra.

FRANCISCO UMBRAL: Ismael es el nuevo juglar de la poesía española. Es un esteticista y un hombre que ha conseguido, por fin, cantar la poesía con temor y temblor.

GLORIA FUERTES: Pocas veces el compositor termina el poema del autor. El caso de Ismael, el compositor, el intérprete, el artista, ha puesto el último verso al poema con su música.